

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3138/76

of 21 December 1976

amending Regulations (EEC) No 2682/72, (EEC) No 2727/75, (EEC) No 765/68 and (EEC) No 3330/74 as regards the description of certain chemicals falling within subheading 29.16 A ex VIII of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas the present wording used in several Council Regulations for certain chemicals falling within subheading 29.16 A ex VIII is in some cases imprecise, and in other cases does not correspond exactly in the different language versions; whereas, in order to achieve a correct and uniform application of the Regulations concerned, certain of the present wordings must therefore be amended;

Whereas these amendments concern the following Regulations:

- Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2795/76⁽³⁾;
- Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽⁵⁾;
- Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production

refund on sugar used in the chemical industry⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2477/74⁽⁷⁾;

- Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽⁹⁾;

Whereas in the interests of simplicity, these amendments should be contained in a single Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The wording of subheading 29.16 A ex VIII in Annex B of Regulation (EEC) No 2682/72, in Annex B of Regulation (EEC) No 2727/75, in Annex I of Regulation (EEC) No 765/68 and in Annex I of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be replaced by the following wording in German, English, French, Italian and Dutch:

- 'Glycerinsäure, Glykolsäure, Zuckersäure, Isozuckersäure, Heptazuckersäure, ihre Salze und Ester.'
- 'Glyceric acid, glycolic acid, saccharic acid, isosaccharic acid, heptasaccharic acid, their salts and esters.'
- 'Acide glycérique, acide glycolique, acide saccharique, acide isosaccharique, acide heptasaccharique, leurs sels et leurs esters.'

⁽¹⁾ Opinion delivered 17. 12. 1976 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 320, 20. 11. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 18. 6. 1968, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 71.

⁽⁸⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

- 'Acido glicerico, acido glicolico, acido saccharico, acido isosaccharico, acido eptasaccharico, loro sali e loro esteri.'
- 'Glycerinezuur, glycolzuur, suikerzuur, isosukkerzuur, heptasuikerzuur, alsmede zouten en esters daarvan.'

Article 2

The wording in Danish of subheading 29.16 A ex VIII in Annex B of Regulation (EEC) No 2682/72 and in

Annex I of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be replaced by the following:

- 'Glycerinsyre, glucolsyre, sukkersyre, isosukkersyre, heptasukkersyre, samt salte og estere deraf.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE